

Poland-Pasieki: Forestry services
OJ S 156/2014 16/08/2014
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Tomaszów

Postal address: ul. Mickiewicza 1

Town: Pasieki

Postal code: 22-600

Country: Poland

Contact person: Nadleśnictwo Tomaszów, Pasieki, ul. Mickiewicza 1, 22-600 Tomaszów Lub.

For the attention of: Marek Musiał

E-mail: tomaszow@lublin.lasy.gov.pl

Telephone: +48 846642458

Fax: +48 846658871

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.lublin.lasy.gov.pl/tomaszow/

I.2. Type of the contracting authority

Other: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Pozyskanie i zrywka drewna pokłeskowego (wywroty i złomy) w leśnictwie Panków w 2014 r.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Teren leśnictwa Pańków w Nadleśnictwie Tomaszów, gmina Tarnawatka.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie prac dotyczących gospodarki leśnej /usług leśnictwa/. Prace dotyczą pozyskania i zrywki drewna pokłeskowego w leśnictwie OHZ Pańków
Kod CPV: 77200000

2. Wielkość przedmiotu zamówienia to :
Rozmiar przedmiotu zamówienia przedstawia się następująco:
a/ pozyskanie drewna – 20 000,00 m3,
b/ zrywka drewna – 20 000,00 m3,

II.1.5. CPV code(s)

77200000 Forestry services, 77210000 Logging services, 77231000 Forestry management services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 1 060 000 PLN
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of
1. cena. Weighting 90
2. doświadczenie. Weighting 10

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

S-2710-3/14

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 131-234444](#) of 11.7.2014

Section V: Award of contract

Contract No: S-2710-3/14

V.1. Date of conclusion of the contract

12.8.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Usługi Leśne Mirosław Kornat
Postal address: Tarnawatka
Town: Tarnawatka-Tartak
Postal code: 22-604
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 132 154 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 1 060 000 PLN

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

1. Zamawiający informuje, że przewiduje możliwość, udzielania zamówień uzupełniających, stanowiących

nie więcej niż 50% maksymalnej wartości zamówienia i polegających na powtórzeniu tego samego rodzaju

zamówień (czynności opisane w przedmiocie zamówienia – o tych samych kodach CPV) w okresie 3 lat od

udzielenia niniejszego zamówienia dotychczasowemu wykonawcy. Zamawiający przewiduje, że zamówienie

uzupełniające będzie udzielane w częściach (kilkakrotnie).

2. Zamawiający dopuszcza możliwość porozumiewania się z wykonawcami za pomocą faksu lub elektronicznie.

Jeżeli wykonawca lub zamawiający prześle informację faksem lub drogą elektroniczną to na żądanie strony

jest zobowiązany do potwierdzenia faktu otrzymania tej informacji.

3. Wykonawca zobowiązany jest do ubezpieczenia prowadzonej działalności od odpowiedzialności cywilnej

w zakresie usług będących przedmiotem zamówienia. Kopię polisy ubezpieczeniowej, obejmującej okres

wykonywania umowy, przedstawi zamawiającemu najpóźniej w dniu podpisania umowy.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez

zamawiającego przepisów ustawy Pzp. Tymi środkami ochrony prawnej są: odwołanie i skarga do sądu.

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w

postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej

opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

4. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania

w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

Domniemywa się,

iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli

przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą faksu lub drogą elektroniczną.

5. Odwołanie wnosi się w terminie:

- 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli

zostały przesłane w faksem lub drogą elektroniczną, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny

sposób,

— 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na

stronie internetowej – wobec treści ogłoszenia i postanowień SIWZ,

— 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość

o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia – wobec innych czynności niż wyżej wymienione.

6. Izba rozpatruje odwołanie w terminie 15 dni od dnia doręczenia Prezesowi Izby.

7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej przysługuje skarga do sądu, która może być wniesiona w terminie

7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby.

8. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania zamawiającego.

9. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587803

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4. Date of dispatch of this notice

13.8.2014